

## Proyecto a partir de la novela *La casa del crimen* de Alicia Barberis

### Educación Primaria

#### Fundamentación

Un lector de literatura se forma leyendo obras literarias. Leer mucho, de todas las formas posibles, en el momento que se pueda, con los compañeros, solos o con los docentes. Al hacerlo se abren cada vez mayores posibilidades de reflexión y de construcción de sentidos, se aprende a reconocer autores, géneros, temas, personajes, entre otros.

Proponemos en este proyecto ofrecer a los niños oportunidades para establecer un vínculo con lo que leen; generando un espacio de intercambio sobre lo leído, releendo para localizar datos que den cuenta de las características del texto y de los personajes. Esto supone distintos problemas de lectura y de escritura para los niños.

La lectura de novelas es una propuesta que plantea nuevos desafíos al lector, la extensión mayor de este género supone mantener el interés por un tiempo prolongado e interrumpir la lectura para retomarla en otro momento sin perder el hilo argumental, personajes principales y secundarios se entrecruzan y exigen del lector un complejo y permanente juego de interpretación. Resulta esperable que “La casa del crimen” atrape a los alumnos, y que al dar vuelta cada página se sientan involucrados realmente en cada escena de ficción.

Simultáneamente al desarrollo de esta propuesta se llevará adelante un proyecto de intensificación de los aprendizajes a partir de novelas trabajadas durante el año, cuya producción final será la realización de una fotonovela.

## Propósitos didácticos

- ▶ Formar lectores de literatura con textos más desafiantes y extensos, con más recursos del lenguaje para ampliar la experiencia lectora de los niños.
- ▶ Promover estrategias de lectura de novelas que les permitan a los alumnos no perder el hilo durante las interrupciones y ganar fluidez lectora.
- ▶ Plantear situaciones que generen la reflexión sobre algunos recursos gramaticales en relación con la comprensión y la producción.
- ▶ Propiciar situaciones de escritura de textos ficcionales atendiendo al proceso de producción.

## Objetivos

- ▶ Adquirir estrategias de lectura que permitan controlar su propia comprensión, no perder el hilo argumental durante las interrupciones, explicitar preguntas, volver al texto, anticipar, hipotetizar.
- ▶ Obtener fluidez en la lectura de textos completos.
- ▶ Escribir textos ficcionales en forma individual, grupal o en pareja, teniendo en cuenta los momentos del proceso de producción.
- ▶ Reflexionar sistemáticamente acerca de algunos recursos gramaticales y textuales trabajados.

## Saberes seleccionados

Eje: En relación con la literatura

La participación en situaciones de lectura, comprensión y disfrute de obras literarias de autor con el propósito de formarse como lector de literatura.

Esto supone:

- ✓ Leer textos literarios (novela) con la colaboración del docente, con distintos propósitos: descubrir y explorar el mundo creado, identificar recursos propios de este discurso, realizar interpretaciones personales teniendo en cuenta los indicios que aporta el texto y características del género al que pertenece la obra, expresar emociones, construir significados con otros lectores;
- ✓ participar en situaciones de lectura e intercambio de interpretaciones de obras autor (novela).

La producción de textos escritos, de manera colectiva, en pequeños grupos y/o en forma individual con la orientación del docente.

Esto supone:

- ✓ Escribir relatos ficcionales y nuevas versiones de narraciones literarias leídas.

**En todos los casos:**

- ✓ mantener la idea expresada;
- ✓ utilizar los signos de puntuación correspondientes (punto y seguido, punto y aparte, coma para la aclaración, dos puntos para el estilo directo);
- ✓ controlar la ortografía;
- ✓ emplear los conectores apropiados;
- ✓ ajustarse a la organización propia del texto;
- ✓ incluir vocabulario aprendido que refiera al tema tratado;
- ✓ evitar repeticiones innecesarias.

**En todas las situaciones de escritura, conjuntamente con el docente, sus pares y de manera individual:**

- ✓ planificar el texto teniendo en cuenta el género, el propósito y el/los destinatarios;
- ✓ seleccionar y jerarquizar la información;

- ✓ redactar realizando por lo menos un borrador del texto previamente planificado;
- ✓ revisar el texto concentrándose selectivamente en algunos aspectos: organización de las ideas, desarrollo del/de los tema/s, empleo de conectores, respeto de la forma, empleo del vocabulario, organización de las oraciones, puntuación, ortografía;
- ✓ reescribir el texto a partir de las orientaciones del docente.

Eje: En relación con la comprensión y la producción oral

La participación en conversaciones sobre lecturas compartidas.

Esto supone:

- ✓ Sostener el tema de la conversación;
- ✓ realizar aportes que se ajusten al contenido y al propósito (describir, ejemplificar, solicitar aclaraciones, entre otros);
- ✓ recuperar, al finalizar, el o los temas sobre los que se estuvo conversando.

La escucha comprensiva de textos expresados en forma oral por el docente, sus pares y otros adultos.

Esto supone, con la colaboración del docente:

En la narración:

- ✓ identificar las personas, el tiempo y el espacio en los que ocurren los hechos;
- ✓ identificar las acciones, su orden y las relaciones causales;
- ✓ solicitar información adicional y aclaraciones sobre palabras desconocidas;
- ✓ recuperar, con la colaboración del docente, información relevante.

Eje: En relación con la reflexión sobre la lengua (sistema, norma y uso) y los textos

La reflexión sistemática, con ayuda del docente, de unidades y relaciones gramaticales y textuales de los textos trabajados durante el año.

Esto supone:

- ✓ Reconocer y emplear formas de organización y propósitos de los textos;
- ✓ En textos narrativos: reflexionar acerca del uso del presente y del pretérito imperfecto para presentar el marco o describir personajes.

FECHA:

PRIMERA SESIÓN: presentación del libro. Trabajo con conocimientos previos. Lectura y escritura (Cap. 1 y 2)

Para comenzar esta secuencia, la docente propone a los alumnos observar la tapa del libro, pide hacer hincapié en el nombre “La casa del crimen” y conversa con los alumnos acerca del significado de la palabra “Crimen”.

Anota en la pizarra las opiniones de los niños y solicita que cuenten situaciones que hayan escuchado, visto en televisión o en Internet sobre crímenes y qué sensación le produce a cada uno esos acontecimientos.

A medida que los alumnos recuerdan o cuentan diversas situaciones se elaborará en un afiche una lista de palabras que ellos asocien con “**crimen**”.

El afiche quedará colgado en el aula como soporte y podrá ser consultado cuantas veces sea necesario para agregar palabras, buscar sinónimos o simplemente para retomar lo trabajado.

Seguidamente lee la contratapa, incursiona en el índice y pregunta a los niños

- ¿Por qué creen que aparecen los días de la semana?
- ¿Han leído otros textos organizados del mismo modo?
- ¿Podrían afirmar si pertenece a algún género específico? ¿cómo se dan cuenta?

Continúa incursionando sobre la editorial, la autora y el ilustrador, y seguidamente lee a los alumnos el primer y segundo capítulo.

Después de la lectura, la docente propone conversar sobre lo leído recuperando lo más importante, reconociendo personajes y trabajando con el vocabulario desconocido. Guía la conversación con las siguientes preguntas:

- ▶ ¿Qué les pareció el comienzo de la novela?
- ▶ ¿Qué situación le llama la atención a la protagonista?
- ▶ ¿Quiénes son los personajes que aparecen?
- ▶ ¿Cómo son? ¿Cuántos años tienen?
- ▶ ¿Cómo cree Violeta que es el pueblo?
- ▶ ¿A quién conoce allí?
- ▶ ¿A quién pertenece la casa donde viven ahora? ¿Por qué Violeta no sabía nada de sus bisabuelos?

Entre otras que puedan surgir en el momento.

En el pizarrón, de manera grupal, se realiza una síntesis argumental, con la guía del docente, a partir de estas preguntas: ¿Quién es la protagonista de la historia? ¿Dónde transcurren los hechos? ¿Qué le sucede a la protagonista?

### En la carpeta:

1. Síntesis argumental del primer y segundo capítulo.

FECHA:

SEGUNDA SESIÓN: La docente propone la relectura de algunos fragmentos descriptivos del capítulo 2 (descripción de la casa, de la bisabuela y bisabuelo de Violeta, del pueblo) Pág. 13, 14 y 15.

Descripción de la casa:

***“La casa es de ladrillos, sin pintura. Ladrillos viejos, grandes. Están unidos con adobe, me dijo mamá. El adobe es como un barro seco.***

***Los pisos también son de ladrillos. Menos el de la cocina, que es de baldosas rojas y amarillas...”*** (Verbo ser y estar en presente)

Descripción de la bisabuela:

***“(...) Está de pie, al lado de su marido, en el día de su boda. Tiene un vestido largo, con una cola que se abre como un abanico sobre el piso...parece una azucena, dijo mamá”.*** (Verbos estar, tener, parecer en presente)

Descripción del bisabuelo:

***“El marido, que está de pie al lado de la novia, es mi bisabuelo. Usaba anteojos oscuros, redondos porque – según mamá- tenía un problema en la vista...”*** (Verbos usar y tener en pretérito imperfecto)

Recurriendo a los saberes previos de los alumnos, orienta la exploración de las estructuras más usuales en la descripción: sujeto + verbo ser o estar + construcción predicativa ej. “La casa es de ladrillos, sin pintura”; la utilización de verbos ser, estar, parecer, tener; en presente y pretérito imperfecto. El docente puede, a fin de ampliar el repertorio léxico, proponer la realización de un banco de datos de verbos que se utilizan en la descripción.

En la carpeta:

Focalizamos en el siguiente fragmento descriptivo cuya característica principal es la ausencia de verbos en algunas oraciones. Si observamos el banco de datos, ¿cuáles podríamos utilizar en cada caso? Los reponemos.

*“El pueblo es un pueblo de morondanga”, dijo el almacenero. Me imagino que quiere decir que es pequeño, con pocos habitantes y nada de diversión.*

*Es imposible imaginarme viviendo en él.*

*Calles de tierra.*

*No hay TV por cable ni internet, ya averigüé.*

*¡Y no hay computadoras!*

*Ni siquiera hay antenas para que funcionen los celulares.*

*Aislados como en la edad media.*

*Lo único que falta, pensé es que no tenga luz eléctrica. Y ¡zas! En ese mismo instante se cortó la luz.*

Escriban un listado de actividades que realizarían ustedes, si vivieran en un pueblo con características similares y sin luz eléctrica durante seis horas del día.

FECHA:

TERCERA SESIÓN: Trabajo de lectura y escritura (Cap. 3 y 4)

La docente lee el capítulo 3 mediante la estrategia de lectura interrumpida. Luego de leer el siguiente fragmento (pág. 30), pide a los alumnos que se imaginen, como si fueran los protagonistas de la historia, qué hechos pueden haber ocurrido en la casa del crimen.



***“-Acá está- dijo el chico. Esto es lo que querías que conocieras. La casa del crimen. Es famosa en toda la zona. Dicen que está habitada por fantasmas...”***

Una vez finalizada la lectura del capítulo 3, el docente propone la relectura del fragmento incluido en la pág. 32, con la finalidad de guardar en la memoria la línea de sucesos.

***“Hoy fue un día increíble...”***

A continuación los alumnos realizan lectura en voz alta del capítulo 4.

Después de la lectura el docente propone conversar acerca del relato escuchado para intercambiar impresiones sobre lo leído. Los alumnos deberán pensar posibles preguntas al texto siempre con su guía.

La comprensión se demostrará por la elaboración de las preguntas y no por las respuestas a las mismas.

Al principio surgirán las preguntas más obvias y paulatinamente aparecerán las más complejas.

En caso de que no surja la develación del misterio que da origen al título, el docente propondrá la relectura del fragmento pág. 42 que comienza: ***“- Acá mataron a los dueños...”*** y la confrontación con las hipótesis elaboradas por los alumnos durante la lectura del capítulo 3.

En la carpeta:

Piensen que entran a la casa del crimen, se encuentran con los fantasmas de la pareja que mataron allí y deciden hablarles ¿Qué les dirían? ¿Cómo sería el diálogo entre los fantasmas y ustedes?

El texto debe comenzar con alguna de las siguientes frases:

1. *“Jamás hubiera imaginado verme en una situación así...”*
2. *“Sentí un escalofrío al verlos allí...”*
3. *“Me sorprendió mucho su presencia porque...”*

Escribir un primer borrador, que luego será revisado y corregido en forma conjunta con el docente.

FECHA:

CUARTA SESIÓN: Topónimos.

La docente comienza la clase preguntando a los alumnos si saben qué es un *Topónimo*.

Escucha las respuestas de sus alumnos. Pueden ayudarse con el diccionario.

### ***UN TOPÓNIMO ES EL NOMBRE DE UN LUGAR***

Y continúa preguntando:

- ¿Cómo será un lugar llamado Paso de vieja?
- ¿Y Polvaredas?
- ¿Y Salsipuedes?

Escucha las opiniones de los niños, incentiva la participación de todos.

Continúa comentando a los alumnos que los siguientes nombres de lugares son Topónimos:

Fraile Pintado

Carro quemado

Chañar Ladeado

Sauce Viejo

Venado Tuerto

Huerta Grande

Pergamino

Embarcación

Entre otros que puedan aportar los alumnos.

Seguidamente la docente conversa con los alumnos: En el libro “La casa del crimen”, Violeta se muda a otro lugar ¿Qué topónimo aparece? Es decir, ¿cómo se llama ese lugar?

### EL PUEBLO SE LLAMA POZO BORRADO

Pensamos en ese nombre. Si el pueblo fuera igual a su nombre, ¿dónde estaría ubicado: en qué país, en qué estado o municipio, en la llanura o en la montaña...?

¿Cuántos habitantes tendría? ¿De qué vivirían? ¿Tendría puerto? ¿Cómo se llegaría a él?

¿Cómo sería su clima? ¿Cuándo habría sido fundado y por quién? ¿Quién sería su patrono? ¿Cuál sería la fiesta más importante? ¿Cuáles serían sus atractivos turísticos? ¿A qué se debería su nombre? ¿Te animarías a dibujar un mapa del pueblo?

Una vez que hayas respondido las preguntas anteriores, junta todos los datos y escribe una descripción de ese lugar para un folleto turístico.

Se realizará trabajo de escritura en borradores.

FECHA:

QUINTA SESIÓN: Lectura capítulos 5, 6 y 7.

Desde el capítulo 5 en adelante el docente propone la lectura por parte de los alumnos, algunos capítulos en el hogar y otros en voz alta, en el aula.

Cada uno sabrá de antemano qué va a leer, de manera que pueda prepararse antes de leerles a sus compañeros. Para garantizar que efectivamente pueda abordarse el día previsto, más de un alumno tendrá que ejercitar cada capítulo.

En esta sesión, se rememora lo que se leyó hasta el momento. La lectura del capítulo 5 se realiza en el hogar y se recuperará de forma oral la línea de sucesos.

La lectura del capítulo 6 las realizan los alumnos en clase, en voz alta, y organizados según los momentos del día.

Comentar en forma oral con la guía del docente: ¿Qué sucede en este capítulo? ¿Qué aventura viven los personajes? ¿De qué forma intentan resolver el enigma? ¿Llegan a algunas conclusiones?

La lectura del capítulo 7 se realiza también en el aula, en voz alta, algunos alumnos leen “*Por la mañana*”, otros “*Por la tarde*” y otros “*Por la noche*”.

Comentario oral sobre lo sucedido en cada momento. Hacer hincapié en la preocupación de la protagonista respecto de la ausencia de su padre.

FECHA:

SEXTA SESIÓN: EL NARRADOR.

Focalizar en el siguiente fragmento del capítulo 7.

*“Sin querer escuché a mamá, que conversaban en el patio. Hablaban de papá. Mamá le decía que era previsible, que ella ya sabía que esto terminaría así. Que no quiere volver a verlo y mucho menos tener que decírmelo a mí.”*

Retomar en forma oral saberes trabajados en clases anteriores.

Preguntar a los alumnos:

- ▶ ¿Qué es narrar?
- ▶ ¿Qué es un narrador?
- ▶ ¿Qué diferencia hay entre autor y narrador?
- ▶ ¿Quién está contando la historia en el fragmento seleccionado?
- ▶ ¿Es un personaje protagonista o secundario?
- ▶ ¿por qué les parece que la autora habrá elegido este tipo de narrador?

Escuchar las opiniones de los alumnos y continuar indagando:

- ▶ ¿En qué persona gramatical podemos enmarcar la narración?

Escuchar a los alumnos y escribir en la pizarra:

### **NARRAR ES CONTAR. EL NARRADOR ES QUIEN CUENTA LA HISTORIA.**

Continuar explicando que es posible reflexionar sobre el tipo de narrador, en este caso en 1º persona.

Buscar indicios en el texto que demuestren lo dicho anteriormente.

Por ejemplo:

Busqué un bolso grande y metí mi ropa, mis zapatillas, mis libros preferidos, el MP4... (Pág 8)
---

Anotar en la pizarra los ejemplos que hayan encontrado los alumnos.

Recordar:

El **narrador** es un personaje creado por el autor que tiene la misión de **contar** la historia. Hay diferentes tipos de narrador según la **información** de que dispone para contar la historia y del **punto de vista** que adopta.

**Tipos de narrador:**

**DE 3ª PERSONA**

**NARRADOR OMNISCIENTE (que todo lo sabe).** El narrador omnisciente es aquel cuyo conocimiento de los hechos es total y absoluto. Sabe lo que piensan y sienten los personajes: sus sentimientos, sensaciones, intenciones, planes...

**NARRADOR OBSERVADOR.** Sólo cuenta lo que puede observar. El narrador muestra lo que ve, de modo parecido a como lo hace una cámara de cine.

**DE 1ª PERSONA**

**NARRADOR PROTAGONISTA.** El narrador es también el protagonista de la historia (autobiografía real o ficticia).

**NARRADOR PERSONAJE SECUNDARIO.** El narrador es un testigo que ha asistido al desarrollo de los hechos.

**DE 2ª PERSONA**

El narrador **HABLA EN 2ª PERSONA.** Crea el efecto de estar contándose la historia a sí mismo o a un yo desdoblado.

Disponible en:

[http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/TEXTOS\\_LITERARIOS/CUENTOS/contar/tiposdenarrador.htm](http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/TEXTOS_LITERARIOS/CUENTOS/contar/tiposdenarrador.htm)

Buscar ejemplos y recordar las novelas trabajadas anteriormente y comentar qué tipo de narrador hay en cada caso.

En la carpeta:

Escribir ejemplos de los distintos tipos de narrador encontrados en las novelas trabajadas durante el año.

FECHA:

SEPTIMA SESIÓN: Lectura capítulos 8 y 9

Continuar con la lectura en el hogar de los capítulos 8 y 9.

Recuperar de modo oral el hilo argumental.

Además, el docente propone la relectura de algunos fragmentos de estos capítulos con el propósito de focalizar en el léxico y a partir de él arribar a algunas características de la novela detectivesca.

*“Releí lo que escribimos en la libreta de investigaciones, para ver si puedo entender un poco lo que está pasando.*

*Hasta ahora tenemos tres sospechosos...” (Pág. 81)*

*“Nelly Bonetto...encontró al almacenero atado y con una mordaza...” (Pág. 85)*

*“-La policía no es muy confiable- me dijo Lautaro. Mi tío dice que la policía está implicada en el robo de ganado...” (Pág. 86)*

*“Lo de las cajas, las sospechas acerca del almacenero y de los hombres de la pistola, lo de las marcas en los árboles...” (Pág. 89)*

Teniendo en cuenta las palabras subrayadas ¿a qué categoría pertenece la novela que estamos leyendo? ¿Podríamos establecer alguna relación con el título de la obra?

Escuchar a los niños y comentar que, aunque La casa del crimen no se trata de una novela policial, tiene un “tono de misterio” **propio de la novela detectivesca.**

Recordar:

Un detective, un crimen, un asesino, un móvil... la novela policíaca está llena de misterio y acción.

La novela policíaca moderna, también llamada detectivesca o policial, pertenece al género narrativo y nació en el siglo XIX. Mediante la observación, el análisis y la deducción se intenta resolver un enigma, normalmente un crimen, para encontrar al autor y su móvil.

En la novela policíaca el detective nunca fracasa, por tanto, siempre obtendremos al final las respuestas a los interrogantes sembrados en sus páginas. Nunca hablan de crímenes perfectos. El lector suele identificarse con el investigador y vive en primera persona las pesquisas que reconstruyen el crimen hasta dar con el asesino.

En la carpeta:

Encontrar los indicios que se van brindando en relación con la resolución del caso.  
Escribirlos.

FECHA:

OCTAVA SESIÓN: Lectura capítulos 10 y 11.

Continuar con la lectura en el hogar de los capítulos 10 y 11.

A partir del capítulo 10 comienzan a resolverse los conflictos planteados desde el comienzo de la novela. En este sentido, luego de recuperar de modo oral el hilo



argumental, focalizar en la resolución de algunos interrogantes planteados a lo largo de la novela como por ej. ¿El almacenero es culpable?, ¿qué contienen las cajas?, ¿qué sucede con el intendente de la comuna?, ¿cuál es la relación entre el almacenero y las personas asesinadas?, entre otras posibles.

FECHA:

NOVENA SESIÓN: Lectura capítulo 12. Escritura

Lectura del capítulo 12 por parte del docente.

Conversar con los alumnos acerca de la historia completa: ¿Qué les pareció la novela? ¿Se imaginaban ese desenlace? ¿Cuántas historias diferentes encuentran en este relato? ¿Les hubiese gustado saber más sobre la historia o sobre los personajes? ¿Recomendarían este libro? ¿A quién? ¿Qué le dirían?

### **Opciones de producción final**

- A) Dado que en estos últimos tres capítulos se resuelven los conflictos planteados, realizar a partir de ellos un guión narrativo y fotográfico para la producción de una fotonovela<sup>1</sup>.
- Acordar un tema concreto en torno al cual girará el guión. Escribir el marco narrativo, el nudo y el desenlace de la historia.
  - Elegir qué personajes, escenarios, vestuario y evolución temporal se pondrá en escena.
  - Inventar un título atractivo.
  - Escribir el desarrollo de la idea original en forma de relato.

---

<sup>1</sup> Cfr. <http://ampalio.blogspot.com.ar/2015/09/guia-para-hacer-una-fotonovela-plastica.html>

- Acordar sobre los acontecimientos relevantes que merecen ser puestos en imágenes.
- Realizar maquetas de las principales escenas que contendrán las futuras fotografías.
- Redactar los epígrafes para cada foto a partir del relato ya elaborado.
- Comenzar el trabajo de fotografía en los decorados y escenarios elegidos.
- Pensar en la presentación final del proyecto: colores, portada, tipos de letra, disposición de los bocadillos, recortes de las fotos, etc.
- Decidir la forma de difusión previamente: revista, mural, edición digital, etc.

**Nota:** Sería conveniente que los alumnos antes de la producción exploren diversas fotonovelas disponibles en la web.

**B)** Escribir una carta en voz de la protagonista de esta historia, destinada al padre, contándole sobre su vida en Pozo Borrado. Recuperar para este texto la producción escrita realizada en la sesión 2.

**C)** A partir de las cartas que aparecen a lo largo de los capítulos, reconstruir la historia “no contada”, efectuando los cambios necesarios por ej. el cambio de género, la voz narrativa seleccionada, los tiempos verbales acordes, entre otros.

### **Indicadores de evaluación**

- Lee con fluidez para otros.
- Utiliza estrategias de lectura para la interpretación de los textos trabajados: explicita preguntas, vuelve al texto, anticipa, hipotetiza.

- Identifica recursos y características propios de la novela: tipos de narrador, personajes, tiempo, espacio y orden en que ocurren los hechos, el presente y el pretérito imperfecto para presentar el marco o describir personajes.
- Intercambia interpretaciones personales.
- Escribe textos de invención atendiendo a las características del género.
- Participa, *con autonomía creciente*, en los distintos momentos del proceso de escritura: planificación, redacción, revisión y reescritura.